

# *the Citrus Press™*

Instruction Book - BCP600



EN INSTRUCTION BOOK

FR-CA MANUEL D'INSTRUCTIONS

ES-MX MANUAL DE INSTRUCCIONES

# **Breville®**



## Contents

- 2 Breville Recommends Safety First
- 6 Components
- 7 Assembly
- 7 Functions
- 8 Care & Cleaning
- 8 Tips
- 9 Troubleshooting
- 11 French
- 21 Spanish

## BREVILLE RECOMMENDS SAFETY FIRST

At Breville we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind. In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

## IMPORTANT SAFEGUARDS



### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

- Remove and discard all packaging materials and stickers before first use.
- To avoid choking hazard for young children, remove and safely dispose the protective cover fitted on the power plug.
- This appliance is for household use only. Do not use in any type of moving vehicles. Do not use the appliance outdoors, or for anything other than its intended use. Misuse can cause injury.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.

- If the appliance is to be left unattended, cleaned, moved, assembled or stored, always switch the unit OFF and unplug the cord from the power outlet.
- Do not use the appliance near the edge of a countertop or table. Ensure the surface is level, clean and free of water and other substances.
- Do not use the appliance on (or close to) a hot gas or electric burner, or where it could touch a heated oven or surface.
- Fully unwind the power cord before use. Do not allow the cord to hang over the edge of a countertop or to become knotted.
- To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or motor base in water (or other liquids).
- It is recommended to regularly inspect the appliance and power cord. Do not use the appliance if there is damage to the power cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any way. Immediately stop use and call Breville Consumer Support.

## **SAFEGUARDS FOR YOUR CITRUS PRESS**

- Always make sure the Citrus Press is properly assembled before use.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Use caution when operating the Citrus Press - do not place hands or fingers on or near moving, rotating or hinged parts as this may cause injury.

- The Citrus Press is fitted with an internal self-resetting overload to protect the motor. In order to avoid the possible hazard of the Citrus Press starting by itself due to inadvertent resetting of the overload protector, do not attach an external switching device (such as a timer) or connect to a circuit that can regularly switch the Citrus Press on and off.



#### NOTE

- If the motor stalls or stops, the Motor overload may have tripped. Unplug the unit and allow it to cool for 20-30 minutes.

### BREVILLE ASSIST® PLUG

Your Breville appliance comes with a unique Assist® Plug, conveniently designed with a finger hole to ease removal from the power outlet.

### NOTICE

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

### SHORT CORD INSTRUCTIONS

Your Breville appliance is fitted with a short power supply cord to reduce personal injury or property damage resulting from pulling, tripping or becoming entangled with a longer cord. If an extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, (2) the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table-top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally and (3) the extension cord must include a 3-prong grounding plug.

# CALIFORNIA PROPOSITION 65:

*(Applicable to California residents only).*

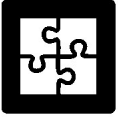
This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## SPECIFICATIONS

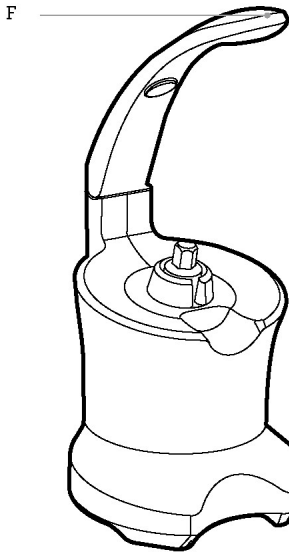
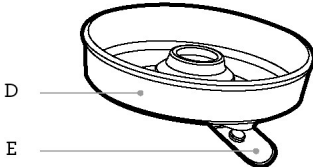
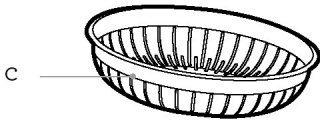
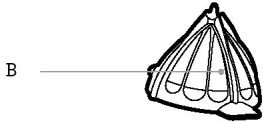
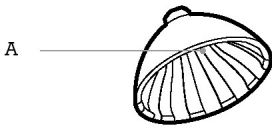
<b>Power Consumption</b>	120V ~ 60Hz
<b>Output</b>	110W
<b>Outside Dimensions</b>	[L] - 9.5 inches (240mm) [W] - 7.5 inches (190mm) [H] - 18.10 inches (460mm)
<b>Net Weight</b>	Approx. 7.5 lbs. (3.4Kg)

These specifications may change without notice.

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY  
SAVE THESE INSTRUCTIONS**



## Components



- A. **Fruit dome**  
Magnetic dome is easily removed and replaced for cleaning.
- B. **Juicing cone**  
Extracts the maximum juice from all sizes of citrus fruits. Dishwasher safe.
- C. **Juice filter**  
Dishwasher safe.
- D. **Juice collector**  
Collects the juice to flow out the juice spout. Dishwasher safe.
- E. **Juice spout**  
Opens all the way for cleaning with anti-drip stop function.
- F. **Juice press arm**  
Juicing handle ensures that downward pressure is placed on the fruit to maximise juice yield.
- G. **ON/OFF switch**  
Located on the back of the juicer.
- H. **Cord storage (not shown)**  
Wraps around and clips into position under motor base.
- I. **Safety locking system (not shown)**  
Juicer will NOT operate unless it is correctly assembled.

G

6

**Rating Information**  
120 V ~ 60 Hz 110 W



## Assembly

### ASSEMBLING THE CITRUS PRESS

1. Wash the Juicing Cone, Juice Collector, Juice Filter and Fruit Dome with warm soapy water before first use.
2. Pull the juice press arm up, away from the motor base, until fully extended.
3. Place the juice collector onto the drive shaft on top of the motor base, ensuring the juice spout fits into the semi-circular groove at the front of the motor base.
4. Insert the filter into the juice collector, aligning the indent with arrow in the bottom of the filter over the corresponding tab with arrow in the juice collector.
5. Place the juicing cone onto the drive shaft and press down lightly to lock the cone into position.
6. To insert the fruit dome, place it into the hole on the underside of the juice press arm. The fruit dome is magnetic and will stick into place.
7. Ensure the anti-drip juice spout is pushed down into the pouring position.

### DISASSEMBLING THE CITRUS PRESS

1. Turn the citrus press OFF at the ON/OFF switch, then unplug from the power outlet.
2. Pull the juice press arm up, away from the motor base, until fully extended. Close the anti drip spout by flipping it up.
3. Remove the fruit dome by pulling on it gently to release the magnet
4. Lift the juice collector from the base with the filter, juicing cone and fruit dome still in place. Remove the cone and filter from the juice collector over a sink for easier cleaning. Follow recommended care and cleaning guidelines.



## Functions

1. Ensure the citrus press is correctly assembled and a container is placed under the juice spout before juicing.
2. Cut the citrus fruit in half by cutting across the fruit segments, rather than across the tip ends, to ensure more efficient juicing.



### NOTE

Some fruits, such as lemons and tangelos, have knobby tip ends which require trimming for better contact with the fruit dome.

3. Plug the power cord into a 110/120V power outlet, then press ON/OFF switch to ON.
4. Place a citrus fruit half, cut side down, onto the juice cone and push down lightly onto the spikes.
5. Grasp the handle and slowly lower the juice press arm. Press down (in a gentle but firm action) until the fruit dome is in contact with the fruit skin. The motor will automatically start and the juicing cone will begin to rotate. The juice will be extracted from the fruit and flow through the juice spout into the glass. The pulp and seeds will collect in the filter.
6. The citrus press juices very quickly so each fruit half will be juiced in a few seconds. To automatically stop the motor, lift the juice press arm up to its extended position.
7. Remove the used fruit from the juicing cone. Empty excess pulp and seeds from the filter as required. Repeat Steps 3-7 to continue juicing.



## NOTE

The filter should be emptied when full with pulp and seeds. The filter can be emptied during juicing by turning the citrus press OFF at the ON/OFF switch and carefully removing the juicing cone and filter. Clean and replace filter and juicing cone before continuing to juice. Do not allow the filter to overfill as this may prevent correct operation or damage the unit.



## Tips

### THE INSIDE INFORMATION ON JUICE

Although juice drinks are usually developed with flavour, texture and aroma at the forefront, the health benefits certainly add to the pleasurable taste experience. A large percentage of vitamins and minerals from citrus fruit can be found in the juice. Juices are rapidly absorbed into the blood stream, therefore being the quickest way in which the body can digest nutrients. Citrus juice is renowned for its high content of Vitamin C and cold and flu fighting capabilities. Freshly extracted juices should be consumed just after being made to avoid vitamin content loss.

### PURCHASING AND STORAGE OF FRUIT

- Always use fresh fruit for juicing.
- Select fruit with firm, smooth skins and free of blemishes.
- Valencia oranges are ideal for juicing.
- Select medium sized grapefruits, lemons and limes for easier juicing.
- Citrus fruits can be stored at room temperature in a dry area. Refrigerate for extended storage.



## Care & Cleaning

- Always ensure that the citrus press is turned OFF at the ON/OFF switch and the plug is removed from the power outlet before cleaning, disassembling, assembling and storing the appliance.
- Follow these instructions to clean all surfaces or parts that come into contact with food during juicing.
- For easy cleaning immediately after each use rinse removable parts under warm water to remove wet pulp. Allow parts to air dry before reassembling.
- For thorough cleaning after disassembling the appliance, all removable parts should be washed in warm soapy water or on the top shelf of the dishwasher. The base and juice press arm should be wiped with a soft, damp cloth. All parts should be dried thoroughly before reassembling.
- Store the cleaned and reassembled citrus press in an upright position in a cool, dry place. Do not place any items on top of the citrus press while stored.



## NOTE

- If the motor stalls or strains under load, do not operate continuously for more than 10 seconds at a time.
- Rinse or wash all removable parts immediately after use. Dried citrus pulp is difficult to remove and may stain. If any staining does occur, wipe the discoloured part(s) with undiluted dishwashing liquid, rinse and dry thoroughly.
- Do not soak the filter or other removable parts in bleach. Never immerse the motor base in water or any other liquid. Do not use harsh abrasives.





# Troubleshooting

---

## Will not work

- Switch not in the ON position.
- Juice Press Arm not lowered.
- Juicing Cone or Fruit Dome not assembled properly.
- Filter not assembled properly.
- Motor Overload Protection may have operated (see below).

---

## Motor Overload Protection

- The Citrus Press is equipped with with an internal overload protector to prevent the motor from being damage under heavy or continuous loads. If the motor suddenly stops working, turn OFF the ON/OFF button and unplug the unit from the power outlet. Allow the unit to cool for up to 30 minutes before operating again.  
NOTE: The unit MUST be unplugged from the power outlet to properly cool.
  - Despite this overload protector, we suggest juicing in smaller batches in order to protect the Motor.
-



Notes

# *the Citrus Press™*

Manuel d'instructions - BCP600



FR-CA MANUEL D'INSTRUCTIONS

# **Breville®**



## Table des matières

- 2 Breville vous recommande la sécurité avant tout
- 6 Composants
- 7 Assemblage
- 8 Fonctions
- 8 Truc
- 9 Entretien & nettoyage
- 10 Guide de dépannage

## BREVILLE VOUS RECOMMANDE LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Chez Breville, la sécurité occupe une place de choix. Nous concevons et fabriquons des produits de consommation sans jamais perdre de vue la sécurité de notre précieuse clientèle. De plus, nous vous demandons d'être très vigilant lorsque vous utilisez un appareil électrique et de suivre les consignes de sécurité décrites ci-après.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ



### LIRE TOUTE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE ET CONSERVEZ-LES À TITRE DE RÉFÉRENCE

- Avant la première utilisation, retirez et jetez tout matériel d'emballage et autocollants.
- Pour éviter les risques de suffocation chez les jeunes enfants, retirez et jetez en lieu sûr l'enveloppe protectrice recouvrant la fiche de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Ne l'utilisez dans aucun type de véhicule en mouvement ni à l'extérieur ou à d'autres fins que celles prévues. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures.

- Surveillez attentivement les enfants qui utilisent ou sont à proximité de l'appareil.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le s'il est laissé sans surveillance, nettoyé, déplacé, assemblé ou rangé.
- N'utilisez pas l'appareil sur le bord d'un comptoir ou d'une table. Assurez-vous que la surface de travail est de niveau, propre, sans eau ou libre de toute autre substance.
- N'utilisez pas l'appareil sur ou près d'un élément à gaz ou électrique, ou à un endroit où il pourrait toucher un four ou une surface chaude.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant usage. Ne le laissez pas pendre d'un comptoir ou se nouer.
- Pour éviter les risques d'électrocution, n'immergez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou le socle motorisé dans l'eau (ou tout autre liquide).
- Il est recommandé de vérifier régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, ou si l'appareil fonctionne mal ou a été endommagé de quelque façon. Cessez immédiatement l'utilisation et contactez le Soutien aux consommateurs de Breville.

## PRÉCAUTIONS POUR VOTRE PRESSE-AGRUMES

- Assurez-vous toujours que le presse-agrumes est correctement assemblé avant de l'utiliser.

- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut causer un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
- Faites preuve de prudence lorsque vous faites fonctionner le presse-agrumes. Ne mettez pas les mains ou les doigts sur ou près des pièces en mouvement, en rotation ou à charnière, car cela pourrait causer des blessures.
- Le presse-agrumes est muni d'un dispositif interne de réarmement automatique qui protège le moteur contre la surcharge. Afin d'éviter que le presse-agrumes ne démarre de lui-même en raison de la remise à zéro accidentelle de la protection de surcharge, ne le branchez pas à un dispositif de commutation externe (comme une minuterie)

ou un circuit qui pourrait régulièrement allumer ou éteindre l'appareil.



#### NOTE

- Si le moteur cale ou arrête, le dispositif de protection de surcharge peut s'être déclenché. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir 20-30 minutes.

## FICHE ASSIST® DE BREVILLE

Votre appareil Breville est muni d'une fiche exclusive Assist® conçue spécialement avec un anneau pour laisser passer un doigt et faciliter le retrait de la prise électrique.

## AVIS

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche s'insère d'une seule façon dans une prise électrique polarisée. Si la fiche ne s'insère pas correctement, inversez-la. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.

## COURT CORDON D'ALIMENTATION

Votre appareil Breville est muni d'un court cordon d'alimentation très sécuritaire qui réduit les risques de blessures ou dommages matériels pouvant être causés par le fait de tirer, trébucher ou s'enchevêtrer dans un cordon plus long. Si vous utilisez une rallonge: (1) la puissance nominale indiquée sur la corde doit être au moins équivalente à celle de l'appareil; (2) la corde ne doit pas pendre d'un comptoir ou d'une table où des enfants pourraient involontairement s'y suspendre ou trébucher; (3) la rallonge doit être munie d'une fiche à trois branches reliée à la terre.

## PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE :

*(Applicable aux résidents de la Californie seulement).*

Cet appareil contient des produits chimiques connus de l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction.

### SPÉCIFICATIONS

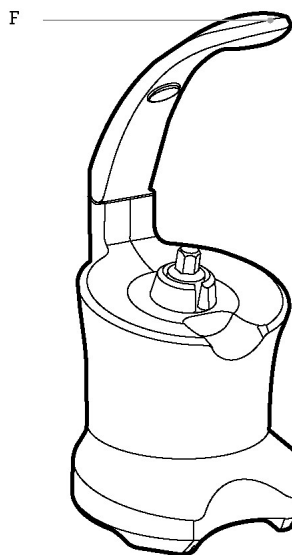
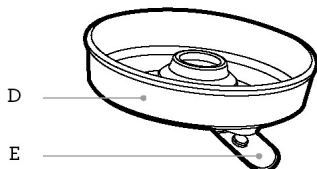
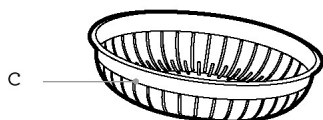
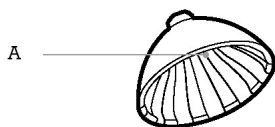
<b>Consommation d'énergie</b>	120V ~ 60Hz
<b>Puissance</b>	110W
<b>Dimensions externes</b>	(P) - 240 mm (L) - 190 mm (H) - 460 mm
<b>Poids net</b>	Environ 3,4 kg

Ces spécifications peuvent changer sans préavis.

**USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT  
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## Composants



- A. Dôme à fruit**  
Le dôme magnétique se retire et se replace facilement pour le nettoyage.
- B. Cône d'extraction**  
Extrait le maximum de jus de tous les formats d'agrumes. Va au lave-vaisselle.
- C. Panier-filtre**  
Va au lave-vaisselle.
- D. Bol à jus**  
Collecte le jus qui sortira par le bec verseur. Va au lave-vaisselle.
- E. Bec verseur**  
S'ouvre tout grand pour le nettoyage et possède une fonction antigoutte.
- F. Bras articulé**  
La poignée du bras assure une pression adéquate sur le fruit, pour une extraction optimale.
- G. Interrupteur MARCHE/ARRÊT**  
Situé à l'arrière du presse-agrumes.
- H. Rangement du cordon (non illustré)**  
Le cordon s'enroule et se fixe sous le socle motorisé.
- I. Système de verrouillage de sécurité (non illustré)**  
Le presse-agrumes **NE FONCTIONNERA PAS**, à moins d'être correctement assemblé.

G

6

### Informations énergétiques

120 V ~ 60 Hz 110 W





## Assemblage

### ASSEMBLAGE DU PRESSE-AGRUMES

1. Avant chaque usage, lavez le cône d'extraction, le bol à jus, le filtre et le dôme à fruit à l'eau chaude savonneuse.
2. Soulevez le bras articulé vers l'arrière, en l'éloignant du socle motorisé jusqu'à pleine extension.
3. Placez le bol à jus sur le couplage du moteur surplombant le socle motorisé, en vous assurant que le bec verseur s'insère dans l'ouverture semi-circulaire à l'avant de l'appareil.
4. Insérez le panier-filtre dans le bol à jus en alignant l'encoche avec flèche au bas du filtre sur l'onglet avec flèche à l'intérieur du bol.
5. Placez le cône sur le couplage du moteur et appuyez délicatement pour qu'il s'enclenche.
6. Pour insérer le dôme, placez-le dans l'encoche sur la face inférieure du bras articulé. Le dôme est magnétique et restera en place.
7. Assurez-vous que le bec verseur antigoutte est abaissé pour permettre l'écoulement du jus.

### DÉMONTAGE DU PRESSE-AGRUMES

1. Éteignez le presse-agrumes en pressant l'interrupteur à ARRÊT (OFF), puis débranchez-le de la prise électrique.
2. Soulevez le bras articulé vers l'arrière, en l'éloignant du socle motorisé jusqu'à pleine extension. Soulevez le bec verseur antigoutte pour stopper l'écoulement.
3. Retirez le dôme à fruit en le tirant délicatement pour libérer l'aimant.
4. Soulevez le bol à jus du socle motorisé avec le panier-filtre, le cône et le dôme encore en place. Au-dessus du lavabo, retirez le cône et le filtre du bol à jus, cela facilitera le nettoyage. Suivez les directives d'entretien et de nettoyage recommandées.



## Fonctions

1. Assurez-vous que le presse-agrumes est correctement assemblé et qu'un contenant est en place sous le bec verseur avant d'amorcer l'extraction.
2. Pour assurer une extraction maximale, coupez l'agrumes en deux sur le travers plutôt que sur la longueur.



### NOTE

Certains fruits, comme les citrons et les tangerines, ont un nodule à une extrémité. Ce nodule doit être enlevé pour faciliter une bonne adhésion au dôme à fruit.

3. Branchez l'appareil dans une prise électrique de 110-120V, puis pressez l'interrupteur à MARCHÉ (ON).
4. Placez la moitié d'un agrume sur le cône, côté coupé vers le bas, et pressez légèrement.
5. Abaissez lentement le bras articulé en tenant la poignée. Pressez lentement mais fermement pour que le dôme soit en contact avec la peau du fruit. Le moteur commencera automatiquement à rouler et le cône, à tourner. Le jus s'écoulera dans le contenant par le bec verseur. La pulpe et les pépins s'accumuleront dans le panier-filtre.
6. Le presse-agrumes agit très rapidement, permettant d'extraire le jus de fruit en quelques secondes. Pour que le moteur s'arrête automatiquement, soulevez le bras articulé vers l'arrière jusqu'à pleine extension.
7. Retirez le fruit du cône et videz le filtre de la pulpe et des pépins. Poursuivez l'extraction en répétant les étapes 3-7.



### NOTE

Le filtre doit être vidé de la pulpe et des pépins lorsqu'il est plein. Cela peut se faire durant l'extraction. Éteignez l'appareil (interrupteur à ARRÊT), retirez délicatement le cône et le filtre, nettoyez-les et replacez-les avant de poursuivre l'extraction. Ne laissez pas le filtre déborder, car cela perturberait le bon fonctionnement de l'appareil ou pourrait l'endommager.



### Truc

#### INFORMATION PERTINENTE SUR LE JUS

Bien que la saveur, la texture et l'arôme du jus soient les éléments qui ressortent en premier, ses bénéfices sur la santé sont considérables et ajoutent au plaisir de le déguster. Le jus contient un pourcentage important de vitamines et de minéraux. Il est rapidement absorbé par le système sanguin, ce qui accélère la digestion des nutriments. Le jus d'agrumes est reconnu pour sa forte teneur en vitamine C et ses propriétés antigrippe. Pour éviter la perte de vitamines, le jus de fruit devrait être consommé immédiatement après l'extraction.

#### ACHAT ET CONSERVATION DES FRUITS

- Utilisez toujours des fruits frais pour l'extraction.
- Choisissez des fruits fermes, à peau lisse et sans taches.
- Les oranges Valencia sont idéales pour l'extraction.
- Sélectionnez des pamplemousses, citrons et limes de format moyen pour l'extraction.
- Les agrumes peuvent être gardés à la température de la pièce dans un endroit sec. Pour une durée prolongée, gardez-les au réfrigérateur.



## Entretien & nettoyage

- Avant de nettoyer, démonter, assembler et ranger l'appareil, assurez-vous toujours de l'avoir éteint (interrupteur à ARRÊT/OFF) et débranché de la prise électrique.
- Suivez les instructions de nettoyage pour toutes les surfaces ou pièces qui entrent en contact avec les fruits durant l'extraction.
- Pour faciliter le nettoyage et retirer la pulpe, rincez les pièces amovibles sous l'eau chaude immédiatement après chaque usage. Laissez les pièces sécher à l'air avant de les remettre en place.
- Pour un nettoyage à fond des pièces amovibles après le démontage, lavez-les à l'eau chaude savonneuse ou sur le plateau supérieur du lave-vaisselle. Le bloc moteur et le bras articulé doivent être essuyés avec un chiffon doux et humide. Toutes les pièces doivent être séchées correctement avant d'être réassemblées.
- Rangez le presse-agrumes, nettoyé et assemblé, à la verticale dans un endroit frais et sec. Ne placez aucun objet sur le dessus de l'appareil lorsqu'il est rangé.



### NOTE

- Si le moteur cale ou force sous de fortes charges, ne le faites pas fonctionner plus de 10 secondes à la fois.
- Rincez ou lavez toutes les pièces amovibles immédiatement après usage. La pulpe séchée est difficile à enlever et peut tacher. Si des taches apparaissent, essuyez les pièces décolorées avec un détergent liquide pour lave-vaisselle, rincez et séchez soigneusement.
- Ne faites pas tremper le filtre ou les autres pièces amovibles dans un javellisant. N'immergez jamais le socle motorisé dans l'eau ou tout autre liquide et n'utilisez pas de produits abrasifs.



## Guide de dépannage

---

### L'appareil ne fonctionne pas

- L'interrupteur n'est pas en position MARCHE (ON).
  - Le bras articulé n'est pas abaissé.
  - Le cône ou le dôme ne sont pas assemblés correctement.
  - Le dispositif de protection de surcharge du moteur peut avoir été déclenché (voir ci-dessous).
- 

### Protection de surcharge du moteur

- Le presse-agrumes est muni d'un dispositif interne de protection de surcharge qui protège le moteur en cas de charges excessives ou continues. Si le moteur cesse soudainement de fonctionner, éteignez l'appareil en pressant l'interrupteur à ARRÊT (OFF) et débranchez-le. Laissez-le refroidir environ 30 minutes avant de poursuivre l'opération.  
NOTE: L'appareil DOIT être débranché pour refroidir correctement.
  - En dépit de ce dispositif de surcharge et pour protéger le moteur, nous vous suggérons d'extraire le jus en petites quantités.
-

*the Citrus Press™*



ES-MX MANUAL DE INSTRUCCIONES

**Breville®**



## Contenido

- 2 Breville recomienda anteponer la seguridad
- 6 Componentes
- 7 Montaje
- 8 Funciones
- 9 Consejos
- 9 Cuidado y limpieza
- 10 Solución de problemas

## **BREVILLE RECOMIENDA ANTEPONER LA SEGURIDAD**

En Breville somos muy conscientes de lo importante que es la seguridad. La seguridad es nuestra prioridad a la hora de diseñar y fabricar productos para clientes como usted. Para su seguridad, le pedimos que ejerza suma precaución al usar cualquier aparato eléctrico y que cumpla con las siguientes precauciones.

## CONSIDERACIONES IMPORTANTES

### ANTES DE USAR ESTE EQUIPO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

- Retire y deseche todos los materiales de empaque y adhesivos antes del primer uso.
- Para evitar el peligro de asfixia en niños pequeños, retire y deseche de forma segura la cubierta protectora instalada en el enchufe.
- Este equipo es para uso exclusivo en el hogar. No use el equipo en ningún tipo de vehículos en movimiento. No use este equipo al aire libre o para otro fin distinto al previsto. El mal uso puede causar lesiones.
- Supervise atentamente el uso de este equipo por niños o en su presencia.

- Si el equipo se va a dejar desatendido, se va a limpiar, mover, ensamblar o almacenar, siempre apáguelo y retire el enchufe del tomacorriente.
- No use el aparato cerca del borde de una mesa o encimera. Asegúrese de que la superficie esté nivelada, limpia y libre de agua y otras sustancias.
- No utilice el equipo cerca o sobre un quemador eléctrico o a gas, ni donde pueda tocar un horno u otra superficie caliente.
- Antes de usar el equipo, desenrolle el cable de alimentación por completo. No permita que el cable cuelgue del borde de una encimera o que se enrede.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe o la base del motor en agua u otros líquidos.

- Se recomienda inspeccionar el equipo y el cable de alimentación regularmente. No use el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si dejó de funcionar correctamente o si se dañó de alguna manera. En ese caso, detenga inmediatamente el uso del aparato y contacte al Servicio al Cliente de Breville.

## CONSIDERACIONES PARA SU EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

- Asegúrese siempre de que the Citrus Press esté correctamente ensamblada antes de utilizarla.
- El uso de accesorios no comercializados o recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

- Tenga cuidado al utilizar the Citrus Press: no coloque las manos o los dedos sobre o cerca de las partes móviles, giratorias o con bisagras, ya que esto puede causar lesiones.
- The Citrus Press está equipada con un mecanismo interno automático contra sobrecargas para proteger el motor. Para evitar el posible peligro de que the Citrus Press arranque por sí sola debido al reinicio accidental del protector del mecanismo contra sobrecargas, no conecte un dispositivo de conmutación externo (como un temporizador) ni conecte a un circuito que pueda encender y apagar regularmente the Citrus Press.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o

mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.



#### NOTA

Si el motor se detiene, es posible que se haya desencadenado el mecanismo contra sobrecargas del motor. Desenchufe la unidad y déjela enfriar durante 20-30 minutos.

#### ENCHUFE BREVILLE ASSIST®

Su equipo Breville incluye el práctico enchufe Assist®, cuyo diseño con un orificio para el dedo permite desconectar el equipo del tomacorriente de manera sencilla.



## AVISO

Este equipo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encajará solamente en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en un tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

## INSTRUCCIONES DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN CORTO

Su equipo Breville está equipado con un cable de alimentación corto para disminuir el riesgo de lesiones a personas o daños a la propiedad que pudieran suceder si alguien lo tira o se tropieza con él o si se enreda con otro cable más largo.

Si se usa un cable de extensión, (1) la clasificación eléctrica marcada del juego de cables o de la extensión debe al menos

igualar la clasificación eléctrica del equipo, (2) el cable debe disponerse de tal forma que no caiga sobre una superficie donde un niño pudiera tirar de él o tropezar sin querer y (3) el cable de extensión debe incluir un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas.

## PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA:

*(Solo para los residentes de California).*

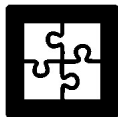
Este producto puede contener sustancias químicas que el estado de California reconoce que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductivo.

### ESPECIFICACIONES

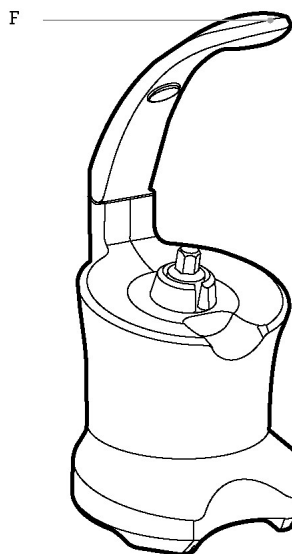
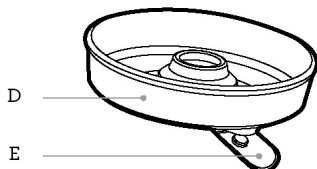
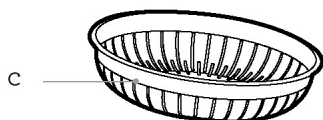
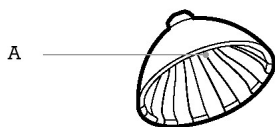
<b>Consumo de energía</b>	120 V ~ 60 Hz
<b>Salida</b>	110 W
<b>Dimensiones exteriores</b>	[L]: 240 mm (9.5 in)
	[A]: 190 mm (7.5 in)
	[A]: 460 mm (18.10 in)
<b>Peso neto</b>	Aprox. 3.4 kg (7.5 lb)

Estas especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

# PARA USO EXCLUSIVO EN EL HOGAR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



## Componentes



- A. Cubierta  
La cubierta magnética se retira fácilmente para su limpieza.
- B. Cono exprimidor  
Extrae el máximo jugo posible de cítricos de todos los tamaños. Apto para lavavajillas.
- C. Filtro para jugo  
Apto para lavavajillas.
- D. Colector de jugo  
Acumula el jugo para que luego salga por la boquilla. Apto para lavavajillas.
- E. Boquilla  
Con función antigoteo y de apertura sencilla para facilitar la limpieza.
- F. Palanca de prensado  
El asa para exprimir asegura que se ejerza presión hacia abajo sobre la fruta para maximizar el rendimiento de jugo.
- G. Interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado)  
Ubicado en la parte trasera del exprimidor.
- H. Almacenamiento para el cable (no se muestra)  
Se enrolla el cable alrededor del equipo y se engancha en su posición debajo de la base del motor.
- I. Sistema de bloqueo de seguridad (no se muestra)  
El exprimidor NO funcionará a menos que esté correctamente ensamblado.

G

6

**Datos técnicos**  
120 V ~ 60 Hz 110 W



## Montaje

### CÓMO ARMAR EL EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

1. Lave el cono exprimidor, el colector de jugo, el filtro para jugo y la cubierta con agua tibia y jabón antes del primer uso.
2. Tire de la palanca de prensado hacia arriba, de modo que se aleje de la base del motor y hasta que esté completamente extendida.
3. Ponga el colector de jugo en el eje de transmisión en la parte superior de la base del motor, asegurándose de que la boquilla encaje en la ranura semicircular en la parte frontal de la base del motor.
4. Inserte el filtro en el colector de jugo, alineando la marca con la flecha en la parte inferior del filtro, sobre la pestaña correspondiente con la flecha en el colector de jugo.
5. Ponga el cono exprimidor en el eje de transmisión y presione ligeramente para asegurar el cono en su posición.
6. Para insertar la cubierta, colóquela en el orificio en la parte inferior de la palanca de prensado. La cubierta es magnética y se adherirá por sí sola.
7. Asegúrese de presionar la boquilla antigoteo hasta que quede en la posición de vertido.

### CÓMO DESARMAR EL EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

1. Apague el Citrus Press con el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) y luego desenchúfelo del tomacorriente.
2. Tire de la palanca de prensado hacia arriba, de modo que se aleje de la base del motor y hasta que esté completamente extendida. Cierre la boquilla antigoteo posicionándola hacia arriba.
3. Retire la cubierta tirando de ella suavemente para liberar el imán.
4. Levante el colector de jugo de la base con el filtro, el cono exprimidor y la cubierta aún en su lugar. Retire el cono exprimidor y el filtro del colector de jugo. Recomendamos que lo haga sobre un fregadero para facilitar la limpieza. Siga las recomendaciones de la sección de cuidado y limpieza.



## Funciones

1. Asegúrese de que el exprimidor de cítricos esté ensamblado correctamente y de que haya un recipiente bajo la boquilla antes de la extracción.
2. Corte los cítricos en el centro en posición horizontal, y no a lo largo de las puntas en posición vertical, para que la extracción sea más eficiente.



### NOTA

Algunas frutas (como las limas o las toronjas) tienen protuberancias en los extremos que es necesario cortar para asegurar un mejor contacto con la cubierta.

3. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de 120 V. Luego presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) de modo que se encienda el equipo.
4. Ponga la mitad de un cítrico con la cara por la que lo cortó apuntando al cono exprimidor. Luego presione ligeramente hacia la punta del cono.
5. Tome el mango y baje la palanca de prensado lentamente. Presione hacia abajo (con una acción suave pero firme) hasta que la cubierta entre en contacto con la cáscara de la fruta. El motor arrancará automáticamente y el cono exprimidor comenzará a girar. El jugo de la fruta empezará a extraerse y a fluir a través de la boquilla hacia el vaso. La pulpa y las semillas se acumularán en el filtro.

6. La velocidad de extracción del exprimidor de cítricos le permitirá obtener el jugo de la mitad de una fruta en solo segundos. Para activar la detención automática del motor, tire de la palanca de prensado hacia arriba hasta que esté extendida en su posición.
7. Retire los restos de fruta del cono exprimidor. Vacíe el exceso de pulpa y semillas del filtro a medida que sea necesario. Repita los pasos del 3 al 7 para continuar exprimiendo jugo.



### NOTA

Procure vaciar el filtro si se llena de pulpa y semillas. Es posible vaciar el filtro durante el proceso de extracción de jugo. Para hacerlo, apague el exprimidor de cítricos con el interruptor de ON/OFF (Encendido/Apagado), y luego retire cuidadosamente el cono exprimidor y el filtro. Limpie y reemplace el filtro y el cono exprimidor antes de seguir extrayendo jugo. No permita que el filtro se llene demasiado, ya que puede evitar que el equipo funcione correctamente u ocasionar daños a la unidad.



## Consejos

### EL BENEFICIO DE BEBER JUGOS

Aunque generalmente nos atraen por estar llenos de sabor, textura y aroma, los beneficios de los jugos para la salud ciertamente son una razón para beberlos. En el jugo se puede encontrar un gran porcentaje de vitaminas y minerales de los cítricos. Gracias a que los jugos se absorben rápidamente en el torrente sanguíneo, son la forma más rápida en que el cuerpo puede digerir los nutrientes. El jugo de cítricos es conocido por su alto contenido de vitamina C y sus capacidades para combatir el resfriado y la gripe. Los jugos recién exprimidos se deben consumir inmediatamente para evitar la pérdida de sus vitaminas.

### CÓMO COMPRAR Y ALMACENAR FRUTAS

- Siempre use fruta fresca para hacer jugo.
- Seleccione frutas que tengan la cáscara firme, suave y libre de manchas.
- Las naranjas Valencia son ideales para hacer jugo.
- Elija toronjas, limones y limas de tamaño mediano para que exprimirlos sea más sencillo.
- Los cítricos se pueden almacenar a temperatura ambiente en un lugar seco. Refrigere para un almacenamiento prolongado.



## Cuidado y limpieza

- Asegúrese siempre de que el interruptor del exprimidor de cítricos esté en la posición OFF (Apagado) y que el enchufe esté desconectado del tomacorriente antes de limpiar, desarmar, ensamblar y almacenar el equipo.
- Siga estas instrucciones para limpiar todas las superficies o partes que entren en contacto con los alimentos durante el proceso de extracción de jugo.
- Para facilitar la limpieza del equipo, enjuague las piezas extraíbles con agua tibia inmediatamente después de cada uso para eliminar la pulpa húmeda. Deje secar las piezas al aire antes de volver a armar.
- Para una limpieza más a fondo, desarme el equipo y lave todas las piezas extraíbles con agua jabonosa tibia o en la rejilla superior del lavavajillas. La base y la palanca de prensado se deben limpiar con un paño suave y húmedo. Seque todas las partes completamente antes de volver a armar el equipo.
- Guarde el exprimidor de cítricos armado, en posición vertical y en un lugar fresco y seco. No coloque nada encima del exprimidor de cítricos mientras está almacenado.



### NOTA

- Si el motor se detiene o no es capaz de procesar la carga, no use el equipo continuamente durante más de 10 segundos a la vez.
- Enjuague o lave todas las partes extraíbles inmediatamente después de usar. La pulpa seca de los cítricos es difícil de eliminar y puede generar manchas. Si se genera alguna mancha, limpie las partes manchadas con líquido lavaplatos sin diluir. Luego enjuague y seque completamente.
- No sumerja el filtro u otras partes extraíbles en cloro. Nunca sumerja la base del motor en agua u otro líquido. No use abrasivos fuertes.



## Solución de problemas

---

### El equipo no funciona

- El interruptor no está en la posición ON (Encendido).
- La palanca de prensado no bajado.
- El cono extractor o la cubierta no están ensamblados correctamente.
- El filtro no está ensamblado correctamente.
- Se activó la protección contra sobrecarga del motor (consulte la información a continuación).

---

### Protección contra sobrecarga del motor

- The Citrus Press está equipado con un protector contra sobrecarga interno para evitar que el motor se dañe al procesar cargas pesadas o continuas. Si el motor deja de funcionar repentinamente, ponga el interruptor en la posición OFF (Apagado) y desconecte la unidad del tomacorriente. Deje que el equipo se enfríe por hasta 30 minutos antes de volver a utilizarlo.  
NOTA: El equipo DEBE estar desconectado del tomacorriente para que se enfríe adecuadamente.
  - A pesar de que existe el protector contra sobrecargas, sugerimos extraer el jugo en cargas pequeñas para proteger el motor.
-



Notas

# Breville Consumer Support

**USA**      **Mail:**      Breville USA  
19400 S. Western Ave, Torrance CA  
90501-1119

**Phone:**      1-866-273-8455  
1-866-BREVILLE

**Web:**        [breville.com/us/support](http://breville.com/us/support)

**Canada**    **Mail:**        Breville Canada  
9800 Boulevard Cavendish,  
Suite 250, Saint-Laurent  
Québec, H4M 2V9

**Phone:**      1-855-683-3535

**Web:**        [breville.ca/support](http://breville.ca/support)

## Atención al Consumidor Breville

**Mexico**    **Dir.:**        Breville México, S.A. de C.V.  
Blvd. Miguel de Cervantes Saavedra  
#169 Piso 10, Oficina 119,  
Col. Granada, C.P. 11520,  
Alc. Miguel Hidalgo,  
Ciudad de México, México

**Tel.:**        1-800-953-1668

**Sitio web:** [breville.mx/support](http://breville.mx/support)

# **Breville®**

**Master Every Moment™**

Breville is a registered trademark of Breville Pty. Ltd. A.B.N. 98 000 092 928.  
Copyright Breville Pty. Ltd. 2021.

- Due to continued product improvement, the products illustrated/photographed in this brochure may vary slightly from the actual product.
- En raison de son amélioration continue, le produit représenté sur cet emballage peut différer légèrement du produit réel.
- Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o imagen en este documento.

BCP600 Series • Séries • Serie